大多倫多區土地開發受房地產建築商操縱

環球郵報指官商涉嫌勾結

【多倫多訊】近年來，在安省大多倫多區土地最急速開發的約克區，各處大興土木，實際上幾乎由房地產建築商控制一切發展計畫，熟知箇中詳情人士表示，省政府難辭其咎。

此間環球郵報就指出，其中不乏官商勾結情事。綜觀整個事件，省府失職之處有：

△過去數年來，省府對於市政政治官員與土地開發建築商的不正常關係，採取睜一隻眼、閉一隻眼的縱容作風。

△而安省警方和約克區警方，以及市政事務總官員，對此弊端的調查，調查範圍過於狹窄，所獲成效極有限。

△省府拒絕嚴厲立法，限制或控制開發業者提供大量金錢，投入市政官員的競選活動。

△省府對大多倫多區市郊的開發，缺乏通盤詳細的計畫，卻反讓私人業者去操縱。

△省府法律：「市政利益衝突條例」並無實效，政治人物大膽違法，卻能免於受懲治。

△民主程序遭到扭曲，市民參與市區規劃的角色，完全遭政治人物忽視。

專家、市民團體，和關心此事的政治人物及開發業者，都表示安省全部開發政策的完整已遭到破壞。

士嘉堡華人聯會舉辦多位候選人政見大會

【多倫多訊】士嘉堡華人聯會將於十一月九日（星期三），協助聯邦「士嘉堡愛靜角」選區內的聖吉美社區聯會舉辦候選人政見大會。據聞除邀請該區五位聯邦候選人包括B. Antrobus（LTN）、Jim Karygiannis（LIB）、Anne McBride（IND）、Paul McCrossan（PC）、Susie Vallance（NDP）外，也擬一併邀請第十一區市政候選人十餘位出席。屆時將有一番熱鬧。該會將採開放形式，希望藉此機會使選民更能進一步認識各候選人政見，進而投出其神聖一票。

士嘉堡華人聯會呼籲該區華人到時抽空出席。時間是晚上八時正，地點是131 Huntsmill Blvd.的Sir Samuel B. Steele學校內（近Warden與Monicoll）。

雅斯郡華人協會將改選會長幹事

【本報溫沙市訊】溫沙市雅斯郡華人協會將於十一月六日下午三時，在華人協會活動中心（奧勒赤街六百六十五號）舉行本年度會員大會，同時改選新會長及幹事。希望會員們撥出時間參加。

一九八九年二月三日舉行的農曆新年聚餐舞會已在籌辦中。餐館商業如有意者，可在十一月七日前與華人協會會長吳文錦醫師聯絡。電話為二五八－九三一三。

華人協會舉辦的國語班又要恢復上課了。有意參加者請迅速到該會報名，每星期六上午華人協會會內開放辦公。或者可用電話和該會聯絡，電話為二五二－六六二二。

有任何疑問，請與張會長東文聯絡。電話293-1895（夜）。

【本報溫沙市訊】溫沙市選舉在即，市教育局的成人訓練中心為了協助一般不諳英文公民解決投票時的困難，特別舉辦投票規則講解課。課程日期在十一月八日晚上七時及十一月十五日晚上七時。地址在成人訓練中心（一九八八奧圖華街），不收費用。希望不懂英文的朋友參加。

溫沙市市府選舉日，在十一月十四日舉行，有些選民由於工作或其他原因不能在當日投票，可提早投票。提早投票的日期是十一月五日及十一月十日兩天，從上午十時到下午八時，可到指定的投票所預先投下神聖的一票。

伊托碧谷市長年薪調幅減為百分之十一

【多倫多訊】下任伊托碧谷市市長的年薪將只增加百分之十一。此一增加幅度較伊托碧谷市議會原定百分之卅二的調幅少了百分之廿一。

伊托碧谷市議會，今年稍早，曾同意下屆市議員，調薪百分之八十四，市長則調百分之卅二。

但是由於薪水調幅過高，遭到市民強烈反對。於是伊托碧谷市市議會，又於上月再次集會決議將議員薪水調幅降為百分之四十六。再於第一集會後新核定下任市長的年薪調幅改為百分之十一。

江西徐國華尋母親下落

【多倫多訊】僑胞徐國華，江西南昌人，其分別了數十年的母親，現在中國大陸病危，急欲尋找他的下落。

據悉，徐國華曾居台灣，後輾轉去了澳門及香港，十多年前來到多倫多定居，如有仁人君子知其下落者，請電四六九－二五三四與龔先生聯絡。

減少垃圾數量加人願意付費

【多倫多訊】為尋求解決本市垃圾問題的辦法，安格斯民意測驗顯示，加拿大人願意付出較高的快餐價錢，使快餐店能採用自動分解的食物容器。

全國百分之七十七的民眾（包括百分之八十一的安省居民）均表示，倘能減少垃圾的話，付出較高的價錢也是值得的。

地鐵路旁設托兒所交通委會將加研究

【多倫多訊】多市交通委員會將研究在未來的薛柏道地下鐵路旁，設立托兒所的可能性。由於美國在公共交通設備附近，開辦托兒所，獲得成功，很受市民的歡迎，委員會表示甚感興趣。

據悉，佛羅列達州適底郡在低收入地區的車站設立了七十間托兒所，結果於六個月內全部告滿。加州交通部發言人杜爾說，加州的總站亦將於一九九〇年設立托兒服務。

多市交通委員會認為各區總站或靠近停車場的車站，應該是設立托兒所的最佳地點，約克大學環境研究系副教授韋嘉爾盛讚是項計畫。她說，托兒服務對外出工作的父母，很有幫助，同時，也鼓勵新乘客利用公共交通設備。

交通委員會主席列治透露，耗資一億元的士巴丹拿延長至薛柏道的地下鐵道，將於三年內完成。

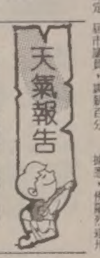
撞倒少女不顧而去傷者嚴重情況危險

【多倫多訊】安省各市近日來發生交通意外而肇事者不留現場的事件頗多，二日晚又有一名十七歲少女在伊寧頓道西過馬路時，遭一部西行汽車撞倒，司機肇事後不照顧傷者，反而絕塵而去。

少女桑娜頭部受傷甚重，被送辛尼布祿醫療中心急救，情況危殆，這是三日來第四宗肇事者不留現場的交通意外，其他三宗的傷者均已死亡。

多市警察透露，桑娜剛離開學校，過馬路時即發生意外，這名用心求學的印籍女學生，晚上要在校補習歷史，校方對她的不幸，十分關懷，並促學生過馬路時，特別小心。

肇事的汽車是一部淺色中型房車，約為一九七五年款。相信車的前面和旁邊必有破壞，倘有目擊者或任何資料，可撥電九六七－二六二二，通知多市警察。



10月4日：多雲時晴　最高：10℃　最低2℃

10月5日：多雲偶雨　最高：10℃　最低2℃

彼丹福圖書館放映國片

【多倫多訊】多市彼丹福圖書館，定期十一月十六日（星期三）晚上七時正，放映最新國語長片「望海的母親」，免費入場，歡迎各界觀賞。彼丹福圖書館地址：701 Pape Ave.（Pape & Danforth），查詢電話：三九三－七七二七。

加拿大扶輪會已採開明政策

各地分會准許婦女參加

【多倫多訊】加拿大的全男性國際扶輪會，已採取開明政策，首次批准女性入會，可是，會員事務秘書義曼稱，除非大會憲章有所改革，屬會的批准仍未受總會的承認。

三名加國婦女，包括伊托碧谷一名居民，最近獲批准參加扶輪會，而憲章規定祗許男士們成為會員。

蒙特婁扶輪會，去夏已違背了憲章的規例，批准了兩名婦女會員，伊托碧谷市的柏克絲申請入會時，安省的人權委員會，對扶輪會也施壓力，義曼說，扶輪總會初時極力反對批准婦女入會，但由於加拿大的分會必須遵守當地的「反歧視法例」，祗好同意婦女入會的創舉。

一九八六年，美國高等法院實施反歧視法例後，已約有九千名婦女參加扶輪會，預料加國婦女亦會步美國後塵，而扶輪會於明年的國際會員大會，將研討憲章的改革。

自行加薪議員是始作俑者

碧海

十月十三日寫了「議員自動大幅加薪引起公憤」一文，指出多倫多、北約克、士嘉堡及伊托碧谷的市議員「投自己一票」，通過百分之四十八至百分之八十四的加薪率，是一種極其不公平的利用政治職權向公庫「盜金」的劣行。因為廣大的加國人民近十幾年來，一直飽受政府強力控制的有限工資。

據「加拿大統計局」所發表的數字顯示，從一九七五年到一九八七年的十二年間，加國勞工的薪資，約增加了百分之一百四十。但是，在同一時期，通貨膨脹卻「吃掉」了其中的百分之一百三十八點五。換句話說，工人的實際工資，增加率在十二年中，只有百分之一點五（見十月廿一日「地球郵報」）。而且，這個微小的增加，主要還是因為公司改進了醫藥保險及退休儲蓄金制度所致。工人的實際工資——放入袋中的現金——並未增加，且有縮減，還比不上十二年以前的水準，他們的購買力下降了大約百分之一。而這一趨勢，將不會在短期內有所改變。據「加國會議局」的勞工薪資年度視察報告，一九八九年度，只有一個「充份稱職的非工會員工」，才有獲得百分之五的加薪機會，而百分之五，正是預測中的明年通貨膨脹率。至於那些不合「充份稱職」和「隸屬工會」的職工的增薪率當然是在百分之五以下，亦等於減薪。

美國總統雷根在完成了第一屆總統任期後，於一九八四年告訴選民：你們是否感到今日的處境比四年以前好得多了？大多數美國選民都給予肯定的回答，雷根也因此連任了第二屆總統職。如果穆龍尼以同樣的問題問加國公民，答案顯然會大大不同。自由黨和新民主黨在攻擊保守黨時一再指出，穆龍尼政府並未在四年之中使一般人民生活有所改善，絕非無稽之談，加拿大在過去四年中的經濟繁榮，主要表現在就業人數的大幅增加，和失業人數的不斷下降，但一般人民的薪金增長率，卻是近數十年來最低的。基本上是「把三個人的飯讓四個人吃」的成就。

低工資和高就業率控制，物價和通貨膨脹，也使加拿大經濟發展週期中的繁榮期空前延長，經濟萎縮期遲遲未到來。可是這一形勢恐怕難以持續。「加國會議局」在同一視察報告中指出，一九八九年以後，由於失業人數繼續下降，勞工市場將趨向緊縮，僱主將被迫以較高工資來爭取僱員，通貨膨脹將再次出現。

可是促使經濟萎縮早日到來的最主要因素之一，莫過於政府放鬆控制。像大多市各成員市議員的行為，「上樑不正下樑歪」，終將引起人民競相爭取加薪熱潮，使社會經濟導入通貨膨脹的惡性週期。

湖濱拾遺

書籍開放出租　請駕臨　士加堡明珠書局　4385 SHEPPARD AVE. EAST UNIT #11 SCARBOROUGH TEL: 754-8769

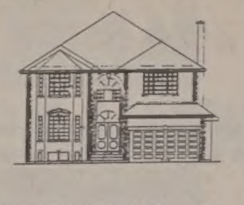
發音　TV+ 錄影帶 +VCR　會話
雙語學英文
本會爲閣下製作的初、中、高級英文會話錄影帶替您解決了煩惱
．您因入籍而煩惱嗎？至接電話也有困難嗎？
．通而整天悶坐家中，甚至您有親戚朋友因語言不通嗎？
．須要進修嗎？是否講的是美式英文呢？
．或許您會講英文，但您在繁忙的美國大都會，能避免不講英文嗎？
＊全部日常生活會話（絕非零散單句問答題）
＊初級、中級兩套附有國或粵語旁白，美國導師示範每個生字發音，片上英文字幕。
＊高級英文會話課程爲具有一般英文程度者學習，內容全部以英文教授，兩位美國導師輪流教授生字及會話（片上英文字幕），現場錄影，最佳訓練及考驗學者記憶、聽及看英文的能力，能在適當場合流利活用。
＊每套錄影帶都附有精美印刷之中英文對照課本（絕非手抄影印本）
歡迎來電索取單章比較
加拿大免費電話1-800-537-4196（陳先生）
國際語言學會就是您的信心
1350 ARNOLD DR, #204 MARTINEZ, CA94553

唐駝
招牌印刷有限公司
4 DIMENSION GRAPHICS & SIGNS INC.
1720 MIDLAND AVE., UNIT #15
SCARBORO, ONT. M1P 3C8
285-1555
新裝招牌　翻新招牌
霓虹光管　背光膠蓬
大廈字牌　地盤廣告
貨車車身　膠字招牌
各色商業　廣告絲印
商業地產　四色印刷
最新電腦　又快又好
價格公道　交貨準時

發記理髮室
華埠曉倫街81號二樓
香港款式．名師主理
李發
理髮洗頭11.00 淨理髮6.00 小童5.50
——分店——
藝花男女髮型中心
311號士巴丹拿二樓．電話：593-0569
最流行男女髮型設計

世界日報是一份最適宜閣府觀賞的報紙．

豪華靚屋



BAYVIEW SHEPPARD
4000 平方呎．五睡房華屋．精心設計．特級質料．備有許多精美裝設。
請電：LEVON BODURYAN
445-4100 或 733-1166

雅仕
地毡鬥平！
DUPONT CERTIFIED STAINMASTER CARPET
地毡是本公司十多年來的專長，分店遍佈三藩市、溫哥華、多倫多，實力雄厚，價錢特平！
歡迎電詢．住宅商業．免費估價
全NYLON 住宅地毡 美觀耐用．五年保證 $9.95 SQ/YD REG $14.95
最新科技．保證無污 DUPONT STAIN MASTER $15.95 SQ/YD REG $22.95
．比價錢，我們購買力強，管理完善，節省你的時間和金錢
．比品質，我們代理全部都是名廠地毡，無次品，信心的保證。
．比手工，我們的師傅全部由本公司專人訓練，經驗豐富，保證滿意。
SCARBOROUGH 298-1698 44-B MILLIKEN BLVD. SCARBOROUGH, ONT. M1V 4A2
SPADINA 340-1995 310 SPADINA AVE. SUITE 204

萬盛行
「常備中國宮殿式天花板龍鳳門龍柱九龍壁宮燈橫枋餐館裝飾」
VANSEN TRADING CO.LTD:
7370 WOODBINE AVE.,#16 MARKHAM,ONT. L3R 1A5
TEL:(416)475-2293

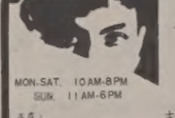
玉女髮廊
經驗豐富專爲男女髮型設計配合面型保證令妳滿意．
東區華埠 775 GERRARD ST. E.
TEL: 466-4968 逢星期二休息

尖沙咀 雅閣髮廊
HAIR LOOKS（移師多倫多）
．我們將香港潮流帶到多倫多．

典雅．脫俗
．傅漢倫．陳國治（RAYMOND CHAN）

281-3541
WEST HILL SHOPPING CENTRE
4410 KINGSTON RD. SCAR. (AT LAWRENCE)

專業美容中心
PROFESSIONAL ESTHETIC & BEAUTY CLINIC.
登打士西街442號二樓
442 DUNDAS ST. W. 2ND FLOOR TORONTO ONT.
598-3121
＊好消息＊ 20% 八折優待 OFF
所有美容服務及減肥服務，護膚品及化粧品除外。
「光顧特別皮膚護理及熱倒模可獲免費眼部護理，價值$25.00」
「特別減肥儀器可去脂肪及收緊肌肉優待減肥顧客可以$15試用減肥儀器半小時。」
優待由十月一日至十一月三十日止
免費解答任何美容問題，請電查詢



新雅 髮型設計 Wavy Lines
電髮、拉直、修眉、永久睫毛、收紋、眼線、治暗瘡、白頭、換膚、漂甲、新娘化粧、法國倒模、指壓按摩
MON-SAT. 10AM-8PM SUN. 11AM-6PM
正店：393E登打士西街（金寶石酒樓樓下）TEL: 977-8853
士嘉堡分店：（士嘉堡新光酒樓隔鄰）TEL: 754-3888

炸鷄連鎖店
'BROWNIS' 炸鷄進軍安大略伊托匹克及漢未頓！我們發源加西，起自1968年徧佈加西及東方70餘家。投資良機，詳情請洽：
ROSS JACKSON REAL ESTATE BROKER
52 ARROW RD. STE 200,
NORTH YORK ONT. M9M 2L8
或電(416)740-9204（中/英）
週一至週五：九時至下午五時

買好書請來世界日報書局

列有四項選舉候選人名單 大多市選票容易引起混淆

選民應詳細辨別詢問慎重填寫

【多倫多訊】自由黨市議員候選人馬龍尼（Peter Maloney）於三日表示，今天市選的選票上，因印有四項不同選舉的候選人名單，所以十分容易引起選民誤會，所以希望各傳媒協助宣傳選民填寫選票正確方法。

據馬龍尼稱，今大選舉的選票，分別印有市長選舉候選人、市議員候選人、大多市議員候選人，及教育委員候選人名單。而各項目又沒有很明顯的分界，加上選票上全部是英文，所以對一些華裔人士（特別是華裔耆老）造成一定的混淆。

他十分擔心，一些選民因不清楚填寫選票方法，祇在其中一項填寫自己心目中的候選人，而忽略其餘三項選舉。所以他呼籲每一個選民可以在市長、市議員及大多市議員項目中選擇一個候選人，而教育委員則要按乎該區名額規定，以選擇投票多少人。最佳辦法是看清楚選票上教育委員候選人名單項目上可選擇人數，細心填寫。

同時如果選民在某一項目中填寫錯誤，並不影響其他三項目的決定，祇是將填錯部份作為廢票。

如果各位選民，對如何投票不明白的話，可以向各投票站監選員索取選票中文翻譯樣本來參考，或要求監選員協助填寫選票。

另一方面，可以打電話到他的辦公室要求協助。因為馬龍尼競選辦公室內，有精通粵語及台山話的工作人員，他們樂於幫助各選民解答任何問題。

馬龍尼又稱：「如果選民未有收到選民通知卡的話，屆時亦可以攜帶證明文件，到所屬選區投票站投票。因為加拿大法例祇要符合選民資格，則可以要求投票。」

西人華埠拍片・應注意內容 僑社辦餐舞會・須避免撞期

多市掠影

△活倫充爾的應曉薇，再度踏上星路，返國不久，即與中視續約，加入金鐘系列「大地有愛」的演出，這位曾在多倫多喬治勃朗學院攻讀旅館管理的明星，一年多來結識不少好朋友，大家為她重返螢光幕上發揮而高興，同時期待透過此間錄影帶欣賞到她精湛的演技。

△大批西人電影公司外景隊，浩浩蕩蕩開入唐人街拍攝外景，這幾天，在警察人員護衛下，佔滿了街道，龐大道具車隊，使原停車擁擠的巷道更是動彈不得。以唐人街取景，倒是問題不大，但故事題材方面，歪曲事實，或者蘊含醜華不當鏡頭，則為事實，等到上演始發現，抗議示威為時已遲，有關單位應予正視，宜以顧問身份，參予劇情的內容，提出異議。

就拿去年冬天，有兩部影片在唐人街開拍，相信過路許多人親睹現場，劇情安排一位身穿單薄衣衫華裔童星手拿東西叫賣，兩位裹得緊緊衣帽西人路過買東西，還有把魚蝦攤位拉出街頭攝入鏡頭，真是不倫不類。

△僑社餐舞會，大多安排在週末夜晚，聖誕、新年以及農曆除夕，連平時很少活動的社團，亦不例外，屆時舉辦大型餐會，因此時有撞期超場的現象。大專同學會、殷齡社、獅子會的年尾餐會日期都已確定，最近餐會上，走動銷票活動開始，場地方面，由於鄉村俱樂部暫停營業，今年又少了一處理想開派對的場所。

△繼中國民航、泰航之後，大韓航空亦開闢多倫多航線，二日首從多倫多直飛溫哥華到達漢城，轉到香港、台北及東南亞各地。據悉泰航開航以來，乘搭蒸蒸日上，班機位置排至數月後，要時多倫多成為各路爭取的黃金路線，據說新加坡以及加航，都有意開闢多倫多航線。

河谷區反吸毒遊行

【多倫多訊】河谷區反吸毒小組，定期十一月五日（星期六），在河谷區舉行一個反吸毒大遊行及集會，屆時將有騎警、消防員及學校團體等參加。

這個反吸毒小組，是由河谷區的居民組成。他們鑒於大多市毒品問題日益嚴重，尤其擔心在校的學童受到不良的影響。因此發起一項反吸毒運動，這項行動得到該區的三級政府的代表支持，更得到社區機構的協助。

國民黨多倫多分部 十二日慶國父誕辰

【多倫多訊】中國國民黨多倫多分部，定於十一月十二日（星期六）假奧加斯打（Augustus）街八十四號新址舉行國父孫中山先生誕辰紀念暨分部成立七十七週年紀念典禮。

誕辰紀念暨分部成立週年紀念典禮，於當日下午三時三十分開始，儀式前有舞獅表演，會後茶會並赴河谷公園孫中山紀念銅像前獻花，同日下午六時三十分假登打士西街四百五十七號國發酒樓舉行聯歡餐會，同時慶祝分部喬遷之喜，參加聚餐人士請致電分部（三六六－一四四〇）、醒華日報（九七七－三七四五）、文復會（五九六－八六一五）、中加文化交流協會（五九一－六三四七）。

靚車配上個靚車牌是賞心樂事

擁有豪華車 搭配靚車牌

【多倫多訊】一架「靚車」再配上一個「靚車牌」，對於愛車的人來說，無疑是賞心樂事。所以，在香港，每當港府推出特別車牌拍賣時，都吸引大批車主競投，為了購得一個諧音「生生發發」或「易發」之類的「靚車牌」，往往要花好幾十萬。

在加拿大，車主對車牌的選擇性比較大，心目中喜歡的車牌，只要向有關當局申請，便可得償所願。圖中這輛停泊在唐人街的「平治」豪華轎車，車牌是「HK1」，想來車主定必是香港移民「大哥大」人物。

聖誕老人遊行 將施交通管制

【多倫多訊】多市一年一度的聖誕老人遊行將於本週日（六）下午一點起舉行，屆時部份道路將暫時封鎖。

遊行的路線為Bloor與Christie街交口為起點，南下經過省議會，大學街至皇后街轉至央街解散，整個行程約兩小時。

新書介紹

讀者文摘十一月號，世界日報空運抵達，書局有售。本期內容包括李登輝總統談國事，剖析兩岸關係，男人究想女人怎樣？人口爆炸等。

沈宏寅山水畫展 三日來觀眾踴躍

【多倫多訊】突破中國山水畫傳統的沈宏寅，應京大聯合研究中心等的邀請，假華埠登打士西街四一五號展覽室舉行的「山水畫展」，今日進入第四天，過去三天，前往參觀的各界人士十分踴躍。

沈宏寅並定十一月五、六日（星期六、日）兩天下午三時，在畫展會場作「我的山水畫藝術」和「我的素描風景藝術」專題演講及放映其山水、素描幻燈片，即席揮毫示範，歡迎各界喜愛藝術的市民參觀。

這次畫展展出的作品共四十件，均為沈宏寅近年的傑作。其中「桂林全景」、「壓脊圖」，最為沈氏所珍愛。

他說，「桂林全景」是他一九七八年，跟隨他的恩師楊建侯教授，前往大陸西南寫生時，途經桂林，因為對桂林風景感受極深，於是一鼓作氣，把這幅畫畫完，意境很新，效果也好。

至於「壓脊圖」，是他一九八五年帶領學生到紹興體驗生活後，經兩年時間醞釀才寫成。他說，他家一塊看見紹興城的磚展，使他想到黑白分明的「中國大地圖」，但一直找不到藝術的語言來表達。八七年夏，才找到創作靈感。當時，他在家中抱著他剛滿兩月大的小女兒而畫成的。這幅畫的特點是以強烈的形式感取勝。

「壓脊圖」這幅作品，曾在中國大陸的二大全國性中國畫大賽中獲獎，並先後被選送到日本、美國、南斯拉夫等國展出，獲得國內外美術界的好評。

沈宏寅的山水畫突破傳統。（阮炳忠攝）

曲棍球元老隊舉行表演賽 為大多市公益金籌募善款

【多倫多訊】大多市公益金籌款，距離籌款目標三千九百萬元尚差一段距離，曾參加北美冰上曲棍球大賽退休名將出馬，組成元老明星隊作表演賽，門票收入撥充公益金。

表演賽日期定於十一月十九日（星期六）晚間七點在580 Finch Ave. West舉行，由元老明星隊出戰北約克公立圖書館隊，門票區分三元、五元兩種。

預購入場券，請於十一月五日前、每日上午九點至下午四時撥電話：七三三－五五〇八或四九五－三四四八預訂，若未售完之門券則於比賽當天發售。

截至目前為止，大多市公益金籌款，已逾二千多萬，相信接近尾聲，籌款數目將會大幅增加，於預定時間之內籌足預定目標。

溫格蘭斯基跳槽轉洛杉磯隊 五日晚與多倫多楓葉隊對壘

【多倫多訊】爭購球票，黃牛乘機抬價，前加國冰上曲棍球國寶溫格蘭斯基，這位被譽為世界最偉大的球員，五日晚間將奔馳活躍於多市楓葉球館，[illegible]換上洛杉磯球衣，出戰多倫多楓葉隊，球迷一睹他出神入化球技，熱度遠轉過該役比賽的戰果。

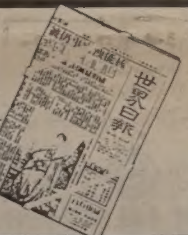
現年廿八歲，曾代表艾蒙頓出賽的溫格蘭斯基，早成為球迷，特別是小朋友心目中的英雄偶像，他為遷就演員的太太，毅然離開加拿大，並加盟美國洛杉磯隊，令喜愛他的球迷黯然神傷。

造成轟動的多倫多對洛杉磯之役，週六（五日）晚間八時將於楓葉球館點燃戰火，球票兩週前早已搶購一空，此間CBC電視台將作現場實況轉播。

目前多倫多楓葉隊戰績不錯，高居分組首位，惟多名主將受傷未能上陣，影響日後的關鍵性比賽，靈魂人物十七號克拉克手、背部傷勢未癒，錄將十一號李曼，廿八號柯舒披羅以及廿一號沙頭明尼等傷及頸、肩部，二日出戰波士頓之役，鋒線配合默契不夠，九號柯特莫難獨撐大局，終場以七比二落敗。

請勿為送禮煩惱

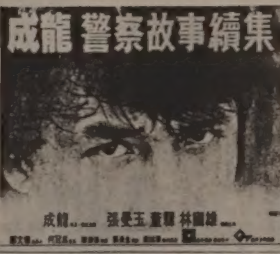
世界日報代您辦理



許多朋友常為送一份禮物祝賀朋友生日，或過年過節送朋友一份禮物而費心思，尤其是年長的尊長，上商店選購，也有很多的不方便，您現在可以送一份質量俱佳的世界日報作為禮物，既實惠又省事，只要您填上下列的表格，寄來本報，我們不但立即將禮物送到您朋友的手裡，還替您寄上一張印刷精美的賀卡。

請替我寄一份報紙祝賀我的朋友□生日□母親節□父親節□情人節□端午節□中秋節□聖誕節□新年□其他
隨附支票$ （請寫抬頭WORLD JOURNAL）敬請 惠存
收報人姓名：
地址：
電話：
訂期：□三個月$33 □半年$54 □一年$90
贈報人姓名：
地址：
電話：

GOLDEN HARVEST THEATRE 2 嘉禾戲院
186 SPADINA AVENUE, TORONTO· TEL: (416) 869-0046
星期一至五下午六時半至十二時，星期六、日假期由下午一時半至十二時



十一月四日（星期五）隆重首映
成龍本年度三千餘萬票房
精心猛片
單套連場

FAR EAST THEATRE 遠東戲院
Tel: 977-7282 後座設有停車場
正片1:30 5:30 9:30 副片3:30 7:30 週日假期加映12點副片場

十月三十一日（星期一）起盛大首映
德寶榮譽發行搜秘珍貴巨片
古靈精怪東南亞續集
好勇好色好奇的探秘尋幽之旅
深入不毛之地拍攝

日本新宿架步、紋身、性愛博物館，馬來西亞豪華墓園！非律賓賞淫家族，保儲酒吧，剖肚神醫，泰國寺院戒毒新法！印度霸街一流服務，呂宋森林女教徒自虐贖罪！南中國海底墳場，殺鯊魚妙法，峇里島沙灘綺旎春光！

副片：德寶江湖奇情巨片，王龍威導演 激情巨製！
情義心 王敏德 李子雄 陳雅倫 陳欣健 谷峰 吳家麗 主演

十一月四、五（星期五、六）午夜場隆重首映 真人真事搬上銀幕！少年犯現身說法！首次大胆揭露大陸少年監獄秘辛！（粵語對白）少年犯主演（少年犯）撼人心魄！
少年犯
（逢週二特價日成人4元，小童2元）

新藝城戲院 Golden Princess Theatre
608 College Street, Toronto Tel: 532-9006
放映時間：星期一至五下午七時半、星期六、日及假期由下午一時半

十一月十九日（星期六）晚十一時卅分午夜場優先獻映
單套連場放映，但不清場

十一月十日（星期四）起盛大放映（兒童不宜）

新華戲院 SUN WAH THEATRE
士巴丹拿街1035號 TEL 466-3636 466-5274
週一至五副7:30 正9:30 週六、日假期正：1:30 5:30 9:30 副3:30 7:30

十一月二日（星期三）起獻映
宮庭性愛巨片（兒童不宜）
好小子夢當一夜皇帝，性狂歡頓時六苑皆春！

副片：江湖千術奇趣巨片
江湖正將
謝賢 朱寶意 錢小豪 陳觀泰 主演
逢週二特價日成人4元、小童2元

在加居留三年可將父母接來定居
新移民法28日生效實施

【多倫多訊】新移民法中有關加拿大永久居民在加居住已滿三年，即可隨時將親生父母接來加拿大定居的規定，將自十一月廿八日起正式生效。

在現行規定下，在加居留已滿三年之永久居民，只能在父母已年滿六十歲，鰥居或寡居的情形下，始得為父母申請來加定居。

移民部官員表示，在新規定生效後，在今後二年內，此類新移民人數可能會再增六千人。

自貿案成候選人政見話題
促使經濟分析家水漲船高

【渥太華訊】由於聯邦三大黨最近就美、加自由貿易案展開白熱化的爭戰，國內許多經濟分析家成為三黨人士熱烈追求的對象，全求尋取一些數字以支持自己的說詞，也因此令一些採中立態度的經濟專家或研究單位十分困擾，甚至聲明決不涉及三黨的競選活動。

幾乎每日，保守黨穆爾尼總理總要引述一些數字證明自貿案的價值不菲，如創造就業機會、新事業和經濟發展。而自由黨的社納、新民主黨的布勞本特則提出數字，展示自貿案將造成的禍害。

日昨，經常為數家來自聯邦政府的全國第一經濟智囊團「加拿大經濟學會」即公開聲明，無意捲入大選活動。

該學會主持外務關係執行主任道格拉斯表示：「我們無意參與自由貿易的政治辯論。」同時，該學會並發佈新聞，澄清其對自貿案的長期立場。

該新聞即為：該學會認為如果自貿案未簽署，亦不會有悲慘的後果降臨加拿大。

此外，「加拿大研究委員會」亦曾表示，如果無自由貿易案，亦不致成為這個國家的災難。該委員會僅收有部份聯邦政府的經援，為一超黨派的學術機構。其主席尼寧格表示，其委員會始終認為自貿案會給加拿大帶來利益，但如無該協定，亦不致帶來災禍。

全國營業稅新方案
帶給各地房價大漲

【多倫多訊】加拿大房地產協會最近表示，聯邦政府第二階段的全國營業稅改革方案，將會大幅增加加拿大各地之房價。

房地產協會會長路易士・伯頓表示，根據協會自己經濟專家的研究結果，聯邦全國營業稅的實施，將會增加全國房價達百分之六。他並表示此一漲幅若用數字來表示的話，今後大多市每一棟房屋的平均價格將上漲一萬四千元左右。

在伯頓發表上述談話之同時，財政部長威爾遜也表示，聯邦政府尚有其他辦法在屋價上漲後協助加拿大人民購買房屋。

聯邦政府曾經一再表示，新的全國營業稅只是合併目前省與聯邦分別徵收的營業稅，使之更為合理與公平，而並不是用來增加政府的稅收。但伯頓卻擔心新營業稅制一旦實施，仍會很快地為房價帶來波動。

她並指出，前不久保守黨中央政策委員會中的財政委員會主席布蘭卡恩即曾表示新營業稅到實施後，每年將可多增稅收一百億元。

聯邦房屋部部長約翰・麥克德米也於最近表示，聯邦新營業稅究竟會為加拿大各地房價帶來什麼樣的波動，迄今尚無定論。政府目前正在與經濟專家及各利益團體磋商中。

農民對美加自貿案普感憂慮
保守黨將喪失部分鄉下票源

【雷吉那訊】沙卡斯寸旺省農民領袖表示，由於對美、加自由貿易協定普遍的憂慮，可能令保守黨在鄉下地區流失數千張選票。

直到不久前，聯邦保守黨政府提供沙省農民數億元的補助經費，以仍保證握有沙省主要農村地區的鐵票。

但就沙省小麥聯會的副主席豪艾所說，目前農民必須決定，其對自貿案的疑慮程度，是否壓過其對保守黨政府乾旱紓困及其他補助的感激之情。

豪艾說道：「還不曾有過如此受支持的政府。農民很感激的。不過，他們對自由貿易案很不安。這是我們最近常聽到的。這也是在本省鄉下各黨將有勢均力敵競賽的原因。」

農民領袖表示，愈來愈多農民擔心自貿案將危害目前加拿大穀物市場交易制度。

儘管聯邦政府否認，沙省一些農民仍相信自貿案將令美國輕易破壞「加拿大小麥委員會」。該委員會是農民賴以出售穀物並儘可能以高價售得的機構。

早在自貿案談判完成後的當天開始，農民即開始擔心小麥委員會的命運。但大選活動展開後，三反對黨即強調該機構的脆弱，將此問題曝光，更令農人憂心忡忡。

除草劑2,4D有害人體
生態學者促禁止使用

【渥太華訊】國內農民使用最廣價的除草劑2,4D，生態學者表示，其將對人體健康造成嚴重危害，並嚴重汙染生態環境，而美國的研究亦指出，其與一種罕見的免疫系統癌症有關連。

緣於此，生態學者力促政府全面禁止使用此種農藥。

但全國數字統計中心卻發表一連串數字，指出如禁用此除草劑，將使全國農民一年損失四千二百萬至五千五百萬的作物，即令其一年減少百分之二的各種農產價值。

且將令農民一年多花一千六百萬至二千七百萬元，以購買價格較昂的其他除草劑。

該中心的研究原旨在協助農業部決定是否禁止該除草劑在市場行銷，但其研究結果反令該問題更形棘手。

生態學者認為，該調查漏洞百出，而農民和製造商則認為該結論是合理的。

生態保護團體「地球的朋友」的藍捷女士表示，該調查忽視任由2,4D存在市場的巨大代價。

她表示，該研究應對人們長期暴露在此農藥中而需醫藥治療的長期代價，以及其對生態造成傷害的代價進行調查才對。

全國三大黨外交政策剖析

外交問題一向並不是加拿大大選的競選主題。加拿大在近鄰美國的庇護及北大西洋公約防衛體系的保護下，向來不必在軍費上大筆投資。加以至今加拿大在國際政治上的影響力，尚未到舉足輕重的地步，是以每屆大選，各黨均是集中全力在內政問題上，而少有外交政策的討論。

此一情形在今年的大選卻有所改變。今年大選由於有美加自由貿易協定這個競選主題，是以由此一問題之衍生，各黨或多或少都談到了他們的世界觀及些許的外交政策。

首先在自由貿易一事上，自由及保守二黨表示的政策最為明顯。即保守黨極力支持美加自由貿易協定。此一立場的另一面解釋即是保守黨願意與美國採取更親近的立場，縱然犧牲若干自主權亦無所惜。自由黨反對美加自由貿易，卻支持全球化的自由貿易。其另一面的意思恰與保守黨相反，採取與美國較疏遠的立場，從而使加拿大今後受到美國的影響程度能減至最低。

在自由貿易一事上，新民主黨的立場最難令人理解。新民主黨在反對之餘，全提不出什麼具有建設性的新看法。從競選活動展開迄今，聽到的只是反對，而沒有別出心裁的新見解。布勞本特始終對美加自由貿易的態度是加拿大不需要改變，維持現狀即好。殊不知，一旦加拿大拒絕了自由貿易協定，惹火了美國，屆時加拿大縱想保持目前與美的各種貿易關係亦不可得。這種只反對不顧後果的外貿政策，實係新民主黨競選政見中的一大敗筆。

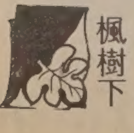
上週布勞本特在育空特區進行競選活動，又大聲疾呼反對自由貿易之時，即嚐到了苦果。當地民眾高舉示威牌請布勞本特滾蛋。因為育空特區民眾認為美加自由貿易對當地居民有利，不須布勞本特在那裡妖言惑眾，製造分歧。

除自由貿易一事上，各黨在其他外交政策上都大同小異。一般來說，三黨在其他外交政策上的一致看法是：加強加拿大世界和平維護者的角色；加強與第三世界國家的關係；維持一個中級強國的現狀。

三黨外交政策上目前差別最顯著的問題，為南非及北大西洋公約組織的問題。在南非問題上，自由黨表示應全面與南非斷交，保守黨則情願暫維持現狀，除圖對策。新民主黨無意見。在北大西洋公約組織一事上，新民主黨極力贊成退出，保守黨則不以為然，自由黨亦不贊成。

在外交政策上，由於各黨均各具特色，是以保守黨被冠以大陸主義者之頭銜；自由黨被稱為國際主義者；而新民主黨則被稱為孤立主義者。雖然三黨都表示對以上各稱號敬謝不敏，但這些稱號多多少少確能顯示出各黨外交政策的特色。

而不管這些外交政策是好是壞，一件可以確定的事是：好的外交政策不見得會為某黨贏得大選，但壞的外交政策卻無疑會使該黨招致慘敗。（雨廷）



楓樹下

寄賀年卡可享優待

【多倫多訊】今年加拿大人在國內寄賀年卡仍然如往年一樣，可享受五分錢的優待。也就是說在聖誕、新年期間寄賀年卡的人士只須貼卅二分的郵票即可。加拿大郵局目前並已開始發售卅二分的郵票。

不過使用卅二分郵票寄賀年或聖誕卡的人士，別忘了要用一種特別的信封。此一信封上有郵遞區號的專用格，以便利郵局分信之用。

此一專門信封在賀年卡及聖誕卡銷售商店內均有出售。大部份都是與卡片一起出售。

請切記，若欲使用卅二分的郵票寄賀年卡，一定要使用上述的特殊信封。一般信封仍須貼足卅七分郵資，否則郵局不受理。

上述聖誕、新年郵資減價優待截止日期為明年元月卅一日。

對自貿案及社會政策問題
布勞本特公開向穆氏挑戰

【雷吉那訊】新民主黨領袖布勞本特，日前在沙省向保守黨領袖穆爾尼挑戰，邀其於本周六亦到沙省進行大選活動時，二人就美、加自由貿易協定及其對加拿大社會政策的威脅，進行一場辯論。

布勞本特日前駁斥穆爾尼對他發稱自貿案將危害退休金、健康醫療和生態保護，為散佈謠言、聳動人心的指控。

布勞本特在沙省素為保守黨把持的蕾湖中心，對五百名支持者說道：「在大選前，我就說過自貿協定會有負面影響，現在我還是要重複這些話。退休金制確遭自貿協定威脅。」

早先，多倫多市和沙省沙卡斯當市老年人，均曾邀請布、穆二人澄清其對自貿案影響所採立場，而不論其是面對面或各自闡述，很湊巧，這二位二黨領袖均將於本周六至沙卡斯當市從事競選活動。

布勞本特日前對穆爾尼擺下擂台，揚言：「讓我們就退休金制和醫療制度辯論吧。我向你（穆爾尼）挑戰，而且我靜待你的答覆。」

世界日報加强分類廣告服務，接受電話刊登 請電：(416) 362-1788

林達無線電行
首創華埠專業維修，價格相宜，服務快捷
精修各類牌子 錄影機、電腦、音響、汽車喇叭、電子琴、錄音機、快速及……（利便通交便方車泊）
Chuyên viên từ
Sửa máy Tivi Video-computer
Tiếp băng Ráp Cassette xe hơi
Về các loại máy khác v.v.……
地址：57 Cameron St.（文華村後面）
電話：362-9628

Use Your Tax Dollars to Buy Prime Toronto Real Estate
MIDDLEFIELD GROUP
黃仰山
REAL ESTATE TAX SHELTER
・ONLY 4% DOWN
・INDIVIDUAL TITLE
・TAX WRITE-OFFS
・FULLY MANAGED
PETER WONG Vice-President
日：362-0714
夜：479-6974

永昌電子修理
電視・錄影機・音響・轉台器及其他電子器材
2397 FINCH AVE. WEST
(WEST OF WESTON)
TEL: 740-8703

平價電器工程
THRIFTY ELECTRICAL CONTRACTOR
精工安裝100安培200安培電錶，電線，防火警鐘更換全屋舊電線，承接工庫裝修，免費估價
廖光邦 TEL: 964-1931
421-4986
CALL 機 390-7066

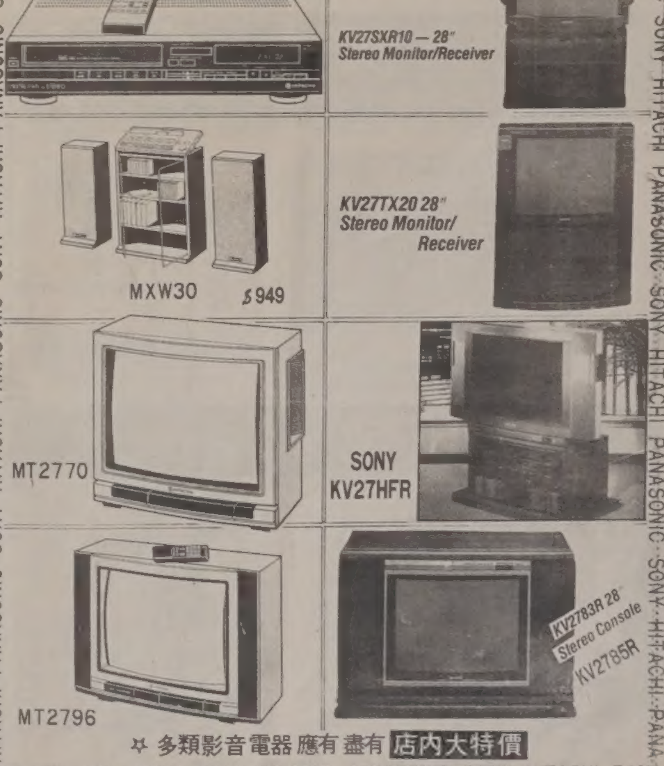
中醫師 吳海峯
中國傳統醫學現代化之方脈針灸專家

KASCO WOODWORKING & DESIGN 木櫃設計

●專誠為閣下之寫字樓、店舖或居室提供完美之木櫃設計及施工服務。
●本公司歡迎建築界洽商大量定造木櫃工程。
50 WEYBRIGHT COURT, UNIT A20, SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 5A8
321-5790

陸鏡榮
拳術家跌打老中醫
黃飛鴻嫡傳徒孫
中國功夫健身學院同人謹啓

HITACHI PANASONIC SONY HITACHI PANASONIC SONY HITACHI PANA
悠音音響
HURON ELECTRONICS & APPLIANCES
75 HURON STREET TOR. ONT. M5T 2A8 TEL: 416-581-1662
591 GERRARD ST. E. U4A TOR. ONT. M4M 1Y2 TEL: 416-463-8979
HITACHI SCIENCE FOR THE SENSES
VHS VT2700 VT2600 VT2500 VT2350 VT2300 VT3000A



多類影音電器應有盡有 店內大特價
HITACHI PANASONIC SONY HITACHI PANASONIC SONY HITACHI PANA

美加華語廣播電台進入多市
粵語播音為主服務北美僑胞

△如果你稍微留意一下多市華人社區動態，你就會發現，最近半年來有一家以廣東話為主的廣播電台，正在多倫多傳播開來；原來該電台在紐約，有十二年廣播歷史，他們是以人造衛星播送，在多倫多收音後加上本地節目，經CN塔再播出，但須特別的收音機才能接收。

這家提供服務的電台便是「美加華語廣播電台」。他們用同樣播放方式，已成功服務了北美多個城市，包括三藩市、洛杉磯、費城、波士頓、芝加哥等。

在過去廿年，電視發展迅速，人們差不多已忽略了收音機。但無可否認，因工作方式或時地不同，收音機仍佔有一定的收聽價值，譬如在汽車、飛機上或在工作環境中如製衣廠、廚房等，它是無法取代的，尤其夜深人靜、單獨寂寞無人時，扭開收音機，永遠有人在你耳邊低訴陪你度過漫漫長夜。

多倫多的華人已達卅萬的數目，這裡的傳播媒介中有中文報紙、中文電視，但迄今仍未有一家以廣東話廿四小時廣播的中文電台，諸如突發事件、交通狀況、天氣變化或其他重大新聞，都無法立即送至有關人士手中，加上現今社會競爭激烈，資訊發達刻不容緩，如果大家要進步，要成功，這些基本條件是不能缺少的。作為一個生活在外國的華人，更需要如法律常識、衛生講座、移民法例、英文教授等知識。一個廿四小時服務的廣東話電台或可滿足各方面的需要。

多市加中攝影研究會
聘名家主持訓練課程
公布贊助攝影展者芳名

【多倫多訊】本市加中攝影研究會舉辦之加拿大國慶公開賽入選相片及其會員作品展覽，在獲得社會人士好評如潮中，經已閉幕。據悉：該會展出十天，入場參觀人數接近二千。在展覽期中，招收新會員四十多名。其中部份會友祇具基本攝影常識，該會決定設立攝影培訓課程，予以輔導。由港加攝影名家范智霖作導師。

因范智霖已定本（十一）月六日星期日上午十時卅分在中區華埠達士街卅六號（36 Darcy St.）孟嘗安老院大禮堂開始攝影課程第一講。該會同時列述此次贊助該會展出者之芳名如后：星島日報，捐助現金贊助展出場地費一半，並每日刊載免費廣告（每日約價值二百多元之廣告共十天）、贈印讀者三百張。多倫多攝影器材公司與香港寶馬山獅子會永遠會長王國傑，分別捐出全部獎品及現金來贊助。

此外，本市各大傳播新聞界予以大力宣傳。而天仁茗茶，美麗華餅家，金華飯店，會友鄭廣中之夫人，辛義斌會友，影藝沖曬公司，捐助展覽會開幕日之名茶、美點、金豬，及免費即時沖曬影印。另該會不少會友亦熱心捐出現金、寶貴時間，來支持展覽或提供服務。該會之技術顧問及會友更踴躍捐出現款及送出大量精心傑作之相片支持展覽會之展出。

多倫多九種交投最盛股票收市價

日期：11月 3日	最高	最低	收市	起/跌
TSE 300 INDEX			3373.07	↓ 5.52
ALCAN	37.75	37.25	37.625	↑0.375
BK. OF MONTREAL	28.25	28.00	28.125	N/C
BELL	38.375	38.00	38.25	N/C
CANADIAN PACIFIC	21.00	20.875	20.875	↓0.125
IMPERIAL OIL 'A'	49.50	48.50	48.75	↓0.625
INCO	37.50	36.50	36.875	↑0.625
NORANDA	23.00	22.75	22.875	N/C
PLACER DOME	17.375	17.00	17.00	↓0.25
ROYAL BANK	35.25	35.00	35.125	↓0.25

金利來證券公司（SPADINA分行）楊協群提供

美加華語廣播多市分台
辦雙十一巨獎問答遊戲
獎品豐富　報名九日截止

【多倫多訊】「美加華語廣播」多倫多分台將於十一月十一日正式開幕，特別舉辦一項名為「十一、十一巨獎問答遊戲」，獎品豐富：頭獎來回多倫多—香港機票一張，其他獎品包括名廠錄影機、錄音用品、美加華語廣播收音機及名廠錄音帶，另設安慰獎十名。

凡欲參加者可向各大書局索取；如答中者超過獎品數目，便以抽籤方式決定。參加者填妥報名表格寄回Elizabeth St. 8/F Toronto Ont. M5G 1P7美加華語廣播。截止日期為十一月九日，並於十一月十一日下午四時在新光酒樓美加華語廣播多倫多分台開幕酒會中抽獎。

專售各種高級電器
FUTURE以服務取勝

△馳名遐邇、專門售賣高級電氣器材的Future Shop在多倫多開業，開張以來，深受廣大顧客歡迎。

Future Shop待客的口號就是價錢比同行平百分之二十五，百分之百提供最滿意的服務，否則原銀奉還，購買後最佳服務保證，加拿大貨品最齊全的陳列室。在加拿大任何一處，為顧客提供免費電話詢問服務。所謂：「一分錢貨，一分收穫」，它所以能夠有今日卓越的成就，主要就是他們孜孜不倦的工作人員，熱愛工作，敬業樂業，把Future Shop發展成一間出類拔萃的電業公司。

Future Shop售賣的貨品很多，琳瑯滿目，有各款名牌電腦、錄影機、相機、手提電視攝影機、音響、收音機、電視及錄放影機等等。

它們有三間門市，分別位於：

①1333 Kennedy Rd. Scarborough 電話：二八五—五五二〇；

②275 Queen St. E. Brampton電話：四五七—八五一一；

③5576 Yonge St. North York電話：三九五—一七七七。

獲得美洲華裔小姐第一名的麥苑美小姐得到獎品琳瑯滿目，除了有兩千美元外，尚有珠寶后冠、手錶、皮鞋、手提攝影機、精美兩傘及免費住宿「華苑」度假中心兩年等。圖為本報總經理夫人，李厚備女士幫忙麥小姐展示所獲獎品。（林國雲攝）

八達旅行社舉辦聖誕特別團
遊覽紐約費城大西洋城等地

△本市八達旅行社主辦的美東飛機巴士豪華團，深受各界旅遊人士歡迎，參加人數十分踴躍，有欲罷不能之勢，所以在聖誕將近，特別加辦聖誕特別團。屆時團友們可參觀到美國紐約市如何歡度聖誕佳節。

美東三天兩晚豪華遊，特色是乘坐噴射客機來回美國及多倫多，能節省多些時間來遊玩及參觀名勝。遊覽地方包括紐約市、費城及大西洋城。

行程的第一天，由多倫多國際機場乘搭東方航空公司噴射客機直飛美國費城，再轉乘豪華空氣調節巴士從紐約市，參觀世界最大的貿易大樓「世界貿易中心」。貿易中心坐落紐約市的新發展區，靠近曼哈頓海岸旁，在世界貿易中心的頂樓，可遠觀紐約市五十五哩，正謂一開眼界，繼續前往參觀林肯紀念堂，然後再往觀看具有一百多年歷史的大教堂，它的高度可與十二層樓高的大廳看齊，而且在教堂內部更可發現有八條完整的花崗岩石的支柱，由地下直立往教堂頂部。這八條完美的花崗岩石柱，可說是高度的藝術品，據稱現下每條石柱時值一百萬美元。在當晚便住宿在市中心的喜來登酒店。晚間時間自由活動，團友可前往紐約著名的夜生活地帶「百老匯區」遊玩。

第二天，早餐後便前往觀看國會大廈、洛克菲勒中心、中央公園、時報廣場及哈林區等，並途經第五街，此街別稱「珠寶街」，因為這裡珠寶商店最為集中及最多。

在這裡可以看到最名貴及最新款的珠寶首飾。介乎五十街之間，便是商業辦事的集中地，和各大航空公司的辦事處、保險業及專門陳列售賣名牌的商店等。午後時分便到達大西洋城，首先參觀其中最大及最具規模之一的皇宮堡酒店賭場，它的內部設備完善，有新穎設計的Disco場地，觀賞歌舞的豪華歌廳，及音樂悠揚的酒廊，另外還少不了一塊極具規模、佔地二萬平方呎的豪華賭場。在這裡可一碰運氣，一顯身手，為這次旅程增添一份刺激。當晚在Comfort Inn住宿一夜。

第三天，離開酒店後便前往長堤遊覽，在第一個伴購物中心選購紀念物品，然後前往費城市內遊覽，如獨立廣場、自由鐘及華埠等。在下午三時左右便往費城機場，乘搭東方航空公司噴射客機，直飛返多倫多國際機場。有關詳情，可致電八達旅行社查詢，電話：974-9711。

喜萬年酒樓夜總會 Pot of Gold CHINESE RESTAURANT TEL: 598-8888
393 DUNDAS ST. W., 2ND FL., TORONTO, ONT. M5T 1G6 中區華埠登打士西街393號式樓
馬來西亞青春玉女 甜甜小姐
美艷靚王 王美玲
香港影視紅星何嘉麗小姐 即將登台
社團筵餐一律歡迎
華麗禮堂一流音響燈光
特大舞池
夜總會歌唱晚十時開始
歡迎宵夜聽歌
本月特價龍蝦 買一送一 $16.99

Phở Hòa 和 牛肉河粉 Vietnamese Restaurant
393H DUNDAS ST. WEST
TEL: (416) 597-8395
25分支店 遍佈全球

WALWYN STODGELL COCHRAN MURRAY LTD.
283 SPADINA AVE # 208, TORONTO, ONT. M5T 2E3
備有中文美、加投資簡介，請來電或寄以上地址索取：
姓名：…… 電話：……
地址： 郵區：
楊協群 RICHARD YU 977-0270
金利來証券（華埠士巴丹拿街分行）
・美、加、香港股票／期權／互惠基金／貴重金屬
・RRSP／定期存款／政府公債（非居民免稅）
・提供新移民及非本地居民各項投資方案
・國、粵、閩南語服務

廣州老字號 WING CHEUNG 永祥珠寶行
280士巴丹拿街（龍城商場大堂內）
1925年創於廣州 電話：596-8688
專營 珠寶玉器・紅藍寶石・自設工場・珠寶玉石
黃白金飾・名師設計・鑲製修理・免費估價
主理：陳景濂 陳志輝 陳志鴻 陳志剛
永恒珠寶鑽 祥瑞贈親朋

啟明眼鏡 華埠第一家 16年忠誠為僑胞服務
總公司：Suite 102, 302 Spadina Ave. Toronto 597-8850
分公司：3608A Victoria Park Ave. Willowdale 491-8832
DR. E. CHOW 周樹福 驗眼醫生 隱形眼鏡專家
DR. S. TSANG 曾達明 驗眼醫生 隱形眼鏡專家
MAIN OFFICE SUITE 103, 302 SPADINA AVE. TORONTO 5972328
BRANCH OFFICE 3608 VICTORIA PARK AVE. WILLOWDALE 491-6886

Hair Design LE THANH 麗星 男女髮型設計
保證會令閣下稱心滿意，倍覺清朗
另有特效暗瘡、雀斑、黑斑藥。
特別：生髮藥及防止掉髮藥、生眉睫毛水。
TEL: 591-9266 JENNY

鴻運樓 45 BALDWIN ST.（原京湘樓）
京川滬口味名廚主理
正宗北京烤鴨三吃 $19.95
特設烤鴨和菜多款
電593-4035

金寶菜館 KIM BO L.L.B.O. Restaurant
360 Bathurst St. (at Dundas) Tel: 363-7817 Toronto
牛肉七味

新派粵菜 海鮮總匯 新兆記
中區華埠登打士西街108號 電話：977-3412
本店以大眾化價錢推出以下冬令補品
太史菊花蛇羹 例：$7.95—位：$4.50
支竹羊腩煲 $7.95
淮山杞子燉牛服 $6.00
竹笙鮮人參燉雞 $6.50
紅燒山瑞 $13.50
另設：禦寒海鮮什錦火窩
特價酬賓小菜
紅燒鴨 $3.99
生蠔 $1.00
椒鹽蝦 $3.99
薑葱蟹每只 $1.50
本期特別介紹—豉汁青口每磅 $1.50
四和菜 $24.95
六和菜 $42.50
並設筵席貴賓廳 歡迎預訂喜宴

興道印刷廠 MADISON PRESS
專印：外賣餐紙・價錢最平・服務最好
1708 EGLINTON AVE. W., TORONTO, ONT. M6E 2H5
TEL: 782-9888 PAGE NO. 982-9310 歡洽
誠聘印刷工人兼職或全職

新萬寶酒樓 NEW TREASURE RESTAURANT 180 DUNDAS ST. W. TOR.
冬季特價 酬賓
龍鳳鴻運筵席 每席一百三十八元
訂位電話 977-3778

CROWN AUTO REPAIR
・經驗豐富
・收費公道
・精工修理各式傳統及電腦控制汽車
廿四小時緊急拖車：366-2275
145 TECUMSETH ST. TORONTO

金馬車夜總會 Café Yorkville
1280 BAY STREET, TORONTO, ONTARIO TEL: 924-6358
一流音響・京湘川菜
氣氛親切・南北點心
晚餐宵夜・名廚主理
特聘 港、台、東南亞紅歌星 落力演出
不收入場費，七天營業，下午五時至凌晨二時
台灣美艷性感歌星 周玉
馬來西亞性感紅星 江梨

東來順 TUNG LAI SHUNG
24 KENSINGTON AVE. TORONTO, ONT
TEL: 416-596-7609
冬天來臨 該進補了！
正宗涮羊肉（打邊爐）另有北方小吃各樣點心
將於十月十五日（星期六）在東來順分店上市供應
營業時間
星期一三四 下午四時—凌晨二時
星期五 下午四時—凌晨四時
六 上午十一時—凌晨四時
星期日及假日上午十一時—凌晨十二時
逢星期二休假一日
歡迎僑胞光臨指教
地址：士巴丹拿新光酒家後面猶太街內

成興海味 真正海味店 伍佰餘種
土產多，多到你未見過
補品齊，齊到老少都啱
魚翅 鮑魚 花膠 冬菇 蝦米
燕窩 海參 元貝 咸魚 參茸
416: 977-1733 多倫多西區唐人街
416: 297-7759 士加堡新光酒樓隔鄰